



# «XXI Century Integration» International Secondary School



## МЕЖДУНАРОДНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА **ИНТЕГРАЦИЯ XXI ВЕК**

16/3, MarshalaKatukova Street, 123592 Moscow, Russia

Tel: (495)750-31-02; (495)750-01-97

E-mail: [school@integration21.ru](mailto:school@integration21.ru)

[www.integration21.ru](http://www.integration21.ru)

[www.ibo.org/school/001864](http://www.ibo.org/school/001864)

Head: Svetlana Kulichenko



## **ПОЛИТИКА АКАДЕМИЧЕСКОЙ ЧЕСТНОСТИ**

**2011 - 2017**

## ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:

ДОКУМЕНТ ДОЛЖЕН БЫТЬ ДОСТУПЕН ДЛЯ ВСЕХ В ШКОЛЬНОМ СООБЩЕСТВЕ. КАЖДЫЙ УЧИТЕЛЬ, УЧЕНИК И РОДИТЕЛЬ/ОПЕКУН ДОЛЖЕН ПОЛУЧИТЬ ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ДО НАЧАЛА СЛЕДУЮЩЕГО АКАДЕМИЧЕСКОГО ГОДА

## ЦЕЛЬ

Цель этого документа - обеспечить разработку, реализацию и контроль за академической честностью. Цель этой политики состоит в том, чтобы изложить принципы академической честности, чтобы они были восприняты положительно учениками и стали естественной частью их академического обучения на протяжении всего среднего и высшего образования, и за его пределами.

Профиль IB студента встроен в повседневную жизнь международной средней школы «Интеграция XXI век» и, следовательно, является основой этой политики. Дальнейшие рекомендации взяты из публикации IB "*Academic honesty in the IB educational context*" августа 2014 года и "*МУР: From principles into practice*" мая 2014 года (обновлено в сентябре 2017 года).

При разработке школьной академической честности мы призываем наших студентов быть:

- Исследователями – те, кто приобретают навыки, необходимые для проведения исследования
- Знающими – те, кто исследуют концепции, идеи и проблемы
- Принципиальными – те, кто действуют честно, берут на себя ответственность за свои собственные действия
- Открытыми людьми – те, кто привыкли искать и оценивать различные точки зрения
- Готовыми пойти на риск – те, кто решительны и могут четко сформулировать правоту своих убеждений
- Мыслителями – те, кто, скорее всего, станут независимыми мыслителями.

Эти качества, применяемые к обучению и работе с учащимися, определяют навыки и поведение, которые поддерживают лучшую практическую деятельность в классе, используемую для выполнения домашних заданий и выводящую на экзаменационный уровень. Ожидается, что передовая практика будет внедрена, смоделирована, четко сформулирована и использована во всей школе.

Обман вредит школьному сообществу во многих отношениях. Честные ученики разочарованы несправедливостью обмана, который остается незамеченным и, следовательно, безнаказанным. Нечестные ученики также обманывают себя в образовании. Они лишают себя не только общих знаний, но и опыта обучения тому, как учиться.

Большинство университетов и профессий имеют кодексы этики, стандарты, которых учащиеся, предположительно, будут вынуждены придерживаться в дальнейшем, когда будут учиться или работать. Студенты международной школы «Интеграция XXI век» практикуют честность, которую они будут демонстрировать в дальнейшем. По этим причинам академические проступки считаются серьезным преступлением в школе.

## Статья 4: Заявление о равных возможностях<sup>1</sup>

4.1. Практика организации IB заключается в том, чтобы сделать ее программы доступными для всех учеников школ мира IB. Студент не будет исключен Организацией IB по признаку расы, национальности или национального происхождения, этнической принадлежности, культуры, пола, возраста, сексуальной ориентации, религиозной принадлежности, политических убеждений, инвалидности или любых других личных признаков, как это запрещено законом.

Международная средняя школа «Интеграция XXI век» выполняет свои обязанности в соответствии с этими правилами таким образом, чтобы эта практика была поддержана.

### Цитирование и использование ссылок

#### Зачем цитировать?<sup>2</sup>

Правильная цитата является ключевым элементом академической учености и интеллектуального обмена. Когда мы приводим цитаты, мы:

- проявляем уважение к работе других;
- помогаем читателю отличить нашу работу от работы других людей, которые внесли свой вклад в нашу работу;
- даём читателю возможность проверить правильность использования нами чужой работы;
- даём читателю возможность следить за нашими рекомендациями из интереса;
- получаем надлежащую похвалу за наш исследовательский процесс;
- демонстрируем, что мы можем использовать надежные источники и критически оценивать их для поддержки своей работы;
- устанавливаем источник и основание наших знаний и идей;
- демонстрируем, что мы можем делать собственные выводы;
- разделяем вину (если мы ошибаемся).

#### Что цитировать?<sup>3</sup>

Как авторы, мы должны определить любые материалы или идеи, которые не являются нашими и которые были использованы каким-либо образом, например, цитаты, парафразы или резюме. Термин «материалы» означает письменные, устные или электронные продукты и может включать следующее:

- Текст
- Визуальное
- Аудио
- Графическое
- Художественное
- Лекции

---

<sup>1</sup> General regulations: Middle Years Programme. Published April 2014. P.3

<sup>2</sup> Effective citing and referencing. August 2014. P.2

<sup>3</sup> Effective citing and referencing. August 2014. P.3

- Интервью
- Беседы
- Письма
- Трансляции
- Карты.

Основные и общеизвестные знания не обязательно должны быть подтверждены. Однако, если мы сомневаемся, является ли исходный материал общеизвестным или нет, мы должны сделать ссылку на него!

#### Когда цитировать? <sup>4</sup>

Когда мы признаем использование материалов или идей, которые не являются нашими собственными, читатель должен четко видеть разницу между нашими собственными словами, иллюстрациями, выводами и идеями, и словами, и работами других авторов.

Руководства по стилям дают нам рекомендации для документирования наших источников в письменной работе, но они менее полезны для других форматов и обстановок. Тем не менее, мы можем быть честными, и мы можем быть полезными для нашей аудитории - с целью оценивания, таково ожидание.

В письменной работе мы должны указать в тексте, где мы использовали внешний источник. Включения ссылки в библиографию (цитируемые работы/список ссылок) в конце статьи недостаточно.

Тем не менее, для частей «творческой» письменной работы, таких как написание в стиле определенного автора или жанра, в которых обычно не используется цитата из текста, могут быть разрешены творческие способы признания использования чужих работ. Также необходимы библиография или список ссылок.

В других формах работы (музыка, видео, художественные произведения) мы должны признавать использование внешних источников соответствующим образом.

В презентациях мы можем предоставить нашей аудитории распечатку с нашими ссылками или перечислить наши источники на последнем слайде.

Во время устного выступления мы можем признать источники, которые мы используем, используя такие фразы, как например «Как Ганди сказал ...» или «Согласно ...». Мы можем показать прямую цитату, сказав: «Цитирую ... Конец цитаты» или сигнализируя пальцами кавычки. В презентации, поддерживаемой плакатами или слайдами, мы можем включать короткие или полные ссылки на слайды; если на слайдах сделаны короткие ссылки, мы должны снова предоставить полный список ссылок на распечатке или на последнем слайде.

Мы можем включить ссылки на чужие работы в окончательные титры фильма. Музыка может сопровождаться программными заметками с указанием влияний и прямых источников. Экспонат может быть помечен или озаглавлен.

---

<sup>4</sup> Effective citing and referencing. August 2014. P.4

## Как цитировать?<sup>5</sup>

Когда мы используем чужие мысли или высказывания, мы цитируем. Для читателя должно быть ясно, что именно относится к нашей интеллектуальной собственности, а что нет.

Следование правилам цитирования необходимо для того, чтобы:

- проявить уважение к работе других;
- помочь читателю отличить наши мысли от чужих, оказавших влияние на нашу работу;
- предоставить читателю возможность проверить, насколько оправданно мы обращаемся к другим источникам;
- показать, что наше исследование академически грамотно и заслуживает уважения;
- продемонстрировать, что мы можем использовать надежные источники и критически их оценивать;
- опереться на достоверные и авторитетные знания и идеи
- продемонстрировать, что мы умеем делать собственные выводы.

Основные понятия:

1. Ссылка (citation) — отсылка к источнику, указание на то, что используемый материал не является нашим. Ссылка выступает в форме обобщения мысли или парафразы.
2. Цитата (quotation) — дословная выдержка из какого-либо текста или дословно воспроизведенные чьи-то слова. Начало и конец цитаты обязательно сопровождается кавычками

Типы цитирования:

- Автор

фамилия автора

страница книги, откуда была взята цитата

- Автор - дата

фамилия автора

год публикации книги, откуда была взята цитата, страница

- Сноска

Цифра ставится после цитаты, сноска дает внизу с подробной информацией об источнике, откуда была взята цитата.

Для получения дополнительной информации см. «Эффективное цитирование и ссылки». Август 2014 года.

---

<sup>5</sup> Effective citing and referencing. August 2014. P.5

## **Академическая нечестность**

### Плагиат

Плагиат - это копирование работы, сочинений, художественного произведения, графики, музыки или идей другого человека и представление их в качестве своих работ.

1. Если учащийся не подтверждает источник, который использовал при создании своей работы, это является плагиатом.
2. Любой обнаруженный плагиат приводит к дисциплинарным мерам.
3. Цитирование работ других людей разрешено при условии правильного использования кавычек и ссылок.
4. Перефразирование разрешено, объясняя своими словами чью-либо идею, но учащийся должен точно указать используемый источник.
5. Самый легкий способ избежать плагиата – это честно, точно и ясно указать весь материал, который используется в работе. Указать можно с помощью ссылок в основной части текста и/или в сноске и/или в библиографии в конце работы. Все идеи и работы других людей должны быть указаны.

### Списывание

1. Использование шпаргалок, заранее заготовленных бланков ответа, учебников и других источников (первоисточников, карт, схем, таблиц), компьютера, планшета, телефона и/или других технических/печатных средств во время выполнения формирующего или рубежного задания без разрешения учителя.
2. Использование компьютера, планшета, телефона и/или других технических/печатных средств во время выполнения формирующего или рубежного задания без разрешения учителя.
3. Хранение шпаргалок, заранее заготовленных бланков ответа, учебников и других источников (первоисточников, карт, схем, таблиц), компьютера, планшета, телефона и/или других технических/печатных средств во время выполнения формирующего или рубежного задания без разрешения учителя.
4. Списывание одним учеником работы другого ученика.
5. Обращение за помощью к другому ученику в выполнении задания, где сотрудничество не допускается.
6. Выполнение одним учеником работы за другого ученика.
7. Сдача работы, выполненной другим человеком (другим учеником, родителем, репетитором) как собственной.
8. Предоставление собственной работы для списывания.
9. Вмешательство в работу другого студента.
10. Выполнение любых действий, направленных на получение несправедливого преимущества над другим учеником.
11. Различные формы коллективного обмана с целью введения в заблуждение других участников образовательного процесса (учеников, родителей, учителей).

### Фальсификация:

1. Придумывание данных экспериментов, опросов, отчетов без фактического выполнения.

2. Использование неправильных методов сбора или генерации данных и представление их как законных.
3. Предоставление поддельных документов.
4. Некорректное составление списка реферируемых источников, включающее указание источников, которые не были задействованы в написании работы в действительности.

#### Фальсификация академической нечестности:

1. Оказание помощи другому человеку, нарушая стандарты академической честности.
2. Предоставление другим студентам возможности посмотреть свою работу во время проведения оценки или в задании, где сотрудничество не допускается.
3. Предоставление информации, материала или помощи другому лицу, зная, что это нарушение политики академической честности школы.
4. Предоставление ложной информации по любому пункту политики академической честности.

#### Отказ в доступе к информации и материалам:

1. Любое действие, которое препятствует использованию учебных материалов или доступу к библиотеке.
2. Удаление страниц из книг или журналов; незаконное пользование материалами библиотеки.
3. Умышленное укрытие библиотечных материалов; отказ в возвращении материалов в библиотеку.

#### Незаконное сотрудничество

Преподаватели признают ценность совместного обучения; ученикам часто рекомендуется создавать учебные группы и групповые проекты. Групповое исследование часто имеет положительный результат и приводит к ускоренному обучению, но только тогда, когда каждый ученик берет на себя ответственность за освоение всего материала.

Незаконное сотрудничество может происходить при выполнении домашней работы дома на компьютере по различным предметам, когда студенты копируют выполненную работу, внося в неё мелкие изменения и исправления. Такие работы не могут быть оценены, поскольку это неоригинальные труды учащихся.

Незаконное сотрудничество может происходить при выполнении заданий по литературе или иностранным языкам. Как правило студенты создают подробный план вместе, а выполненные работы могут иметь разную формулировку, но единую структуру и одинаковые идеи. Такие работы не являются оригинальными потому, что учащиеся используют одинаковые идеи, выработанные совместно.

Групповые проекты требуют тщательного разделения ответственности и тщательной координации для контроля качества конечного продукта. Коллективная работа лишается своей ценности, когда ученики видят в ней способ получить задание с наименьшим количеством затрачиваемых усилий.

## Сговор

Каждое индивидуальное задание должно быть самостоятельной работой, даже если работа основана на аналогичной информации. Работа не должна быть такой же, как работа другого ученика, даже если они работали вместе над одним проектом. Представление одинаковых работ или очень похожих работ является сговором. Даже если учащийся не работал с другим учеником над одним проектом, и позволил другому ученику списать, это также считается сговором, и к ученикам будут применены особые меры.

## Процедура дисциплинарного взыскания

В случае выявления академической нечестности администрация школы обязуется следовать следующей процедуре дисциплинарного взыскания:

### А. Деятельность учителя / координатора

- Учитель выясняет подробности академической нечестности, обсуждает с учениками.
- Преподаватель передает данные координатору МҮР. Преподаватель, совместно с координатором, сообщает о случае академической нечестности родителям учащегося в письменном виде, а также помещает это письмо в портфолио студента в ManageVas. Если родитель желает обжаловать дисциплинарное взыскание, может быть собрана комиссия по вопросам академической честности. В состав комиссии входят: заместитель директора, координатор МҮР, куратор и 3 представителя от школьной думы. Учитель пересылает копии всех документов и письменной работы членам комиссии по вопросам академической честности.

### В. Комиссия по вопросам академической честности

- После получения заявления о выявлении случая академической нечестности проходит рассмотрение этого факта и выносятся решение о принятии мер.
- Родители / опекуны учащегося информируются до рассмотрения факта нарушения и получают копии всех документов и работ, о которых идет речь.
- Ученик имеет возможность присутствовать на рассмотрении факта нарушения.
- Председатель комиссии по вопросам академической честности определяет вид дисциплинарного взыскания и высылает результаты рассмотрения факта академической нечестности в письменной форме студенту, учителю и родителям / опекунам.
- Во всех случаях обнаружения плагиата, в портфолио ученика заносится информация о случае академической нечестности.
- Если ученик или учитель не удовлетворен результатами работы комиссии по вопросам академической честности, он может подать апелляцию на решение администрации школы.

### С. Доказательство случаев академической нечестности

В случае первичного проявления академической нечестности, работа учащегося оценивается как ноль, учитель может дать письменные или устные комментарии по работе.



Учитель сообщает родителям о случае академической нечестности, копия письма отправляется директору школы.

В случае вторичного проявления академической нечестности, работа учащегося не оценивается. По результатам рассмотрения факта академической нечестности к ученику может быть применен ряд санкций.

Последующие случаи академической нечестности могут повлечь за собой исключение учащегося из школы. Куратор связывается с родителями / опекунами и сообщает о санкциях, которые будут применены к учащемуся. Директору сообщается вся информация.

#### Виды дисциплинарных взысканий

1. **Выговор:** письменное заявление, осуждающее учащегося за нарушение школьных правил. Считается самым лояльным взысканием, даже для первичного случая нарушения политики академической честности.
2. **Дисциплинарное предупреждение:** устное или письменное уведомление о том, что студент нарушил стандарты школы, что повторное правонарушение приведет к более серьезным дисциплинарным мерам.
3. **Испытательный срок:** период времени, когда учащиеся обучаются по специальным условиям. Последующие случаи нарушения школьной политики приводят к отчислению из школы. Комиссия устанавливает сроки и условия испытательного срока.
4. **Отчисление:** письменное заявление, извещающее учащегося о том, что его обучение в школе прекращено за нарушение школьной политики.

Незнание этих стандартов не считается оправданием и не снимает ответственности. Если студент имеет вопросы по политике академической честности, ему рекомендуется проконсультироваться с координатором МУР или библиотекарем школы.

#### Обязанности учащихся

- Предоставлять на рассмотрение только свою личную подлинную работу.
- Понимать разницу между сотрудничеством и сговором и не презентовать работу, полученную в результате сговора.
- Не придумывать (не сочинять) информацию для задания.
- Оценивать, переосмысливать и анализировать всю информацию, получаемую из различных источников
- Всегда полностью указывать идеи и слова других, используя кавычки и комментарии.
- Исполнять все задания в срок.
- Предоставлять только правдивые и точные данные.

#### Обязанности администрации

- Предоставлять учителям возможности для повышения квалификации и обучения.
- Сообщать родителям учащихся о целях политики академической честности.

- Обеспечить школьное сообщество пониманием политики академической честности (стандарт программы B1:5d); особое внимание должно быть уделено учащимся, присоединившимся к МҮР из других образовательных учреждений, где правила могут отличаться.
- Ставить в известность все школьное сообщество об изменениях в политике школы.
- Организовать регулярные встречи с сотрудниками кафедр, чтобы верифицировать, что все стороны четко понимают ожидания ИВ в отношении академической честности.
- Проводить брифинги с родителями студентов в начале программы МҮР и перед поступлением в ДР программу, чтобы рассказать об ожиданиях ИВ в отношении академической честности и результатах инцидентов неправильного проведения.
- Контролировать, что правила академической честности школы соответствуют ожиданиям ИВ и периодически пересматриваются.
- Контролировать, что учителя, кураторы и родители знают правила политики академической честности.

#### Обязанности преподавателей и библиотекаря

- Согласовывать ожидания и стратегии преподавания внутри предметных групп. Рассказать учащимся о политике академической честности.
- Поддерживать честность и докладывать о случаях несоблюдения политики академической честности.
- Акцентировать внимание на развитии навыков информационной грамотности и самоорганизации.
- Предоставлять пояснения к заданиям в формирующем и рубежном оценивании. Оказывать ученикам помощь в академическом письме.
- Оказывать ученикам поддержку и направлять их в процессе написания работы. Посещать тренинги.
- Быть примером для учеников; все материалы, используемые педагогами, должны четко указывать источник информации. Рассказать учащимся о дисциплинарных взысканиях и процедуре вынесения дисциплинарных взысканий. Объяснить ученикам значения концепта "интеллектуальная собственность".
- Познакомить родителей с политикой академической честности в случае необходимости.
- Научить учащихся рефлексировать по информационным источникам.
- Использовать программу TurnItIn для проверки работ на плагиат.

#### Обязанности родителей/опекунов

- Способствовать соблюдению политики академической честности.
- Осуществлять коммуникацию со школой.
- Посещать школьные мероприятия, посвященные политике академической честности.

## Рекомендации студентам

1. Четко покажите, какие слова, идеи, картинки не являются вашей работой.
2. Проверьте, что все источники, упомянутые вами в работе, указаны в библиографии и ссылках.
3. Если вы используете чужую идею, цитируйте источник.
4. Используйте кавычки для обозначения чужой мысли или высказывания.
5. Цитируйте все источники, чтобы читатели могли их найти.
6. В групповой работе не избегайте сотрудничества, активно участвуйте в работе.
7. Не обращайтесь за помощью к учащимся во время работ, когда сотрудничество не предполагается.
8. Будьте креативными, независимыми и принципиальными, принимайте ответственные решения.
9. Уважайте чужую «интеллектуальную собственность».

**Note:** Parts of this document itself are a modification of several policies currently used in schools and universities around the world. The following materials were used:

1. *General regulations: Middle Years Programme*. Published April 2014.
2. *Effective citing and referencing*. August 2014.
3. Carroll, J. July 2012. *Academic honesty in the IB*.
4. *What is an IB education?* Published August 2013 (updated June 2015).
5. Garza, C. October 2014. *Academic honesty – principles to practice*. Available at:<http://www.ibo.org/contentassets/71f2f66b529f48a8a61223070887373a/academic-honesty.-principles-into-practice---celina-garza.pdf> [Accessed: 20/11/17]
6. *Academic honesty in the IB educational context*. Published August 2014.
7. *College Center for Advising Services' Academic Honesty policy*. Available at:<https://www.rochester.edu/college/ccas/handbook/AcadHonesty.html> [Accessed:20/11/17]
8. *Academic Honesty: Cheating and Plagiarism* // University of Washington. Available at:<http://www.washington.edu/teaching/cheating-or-plagiarism/> [Accessed: 20/11/17]